

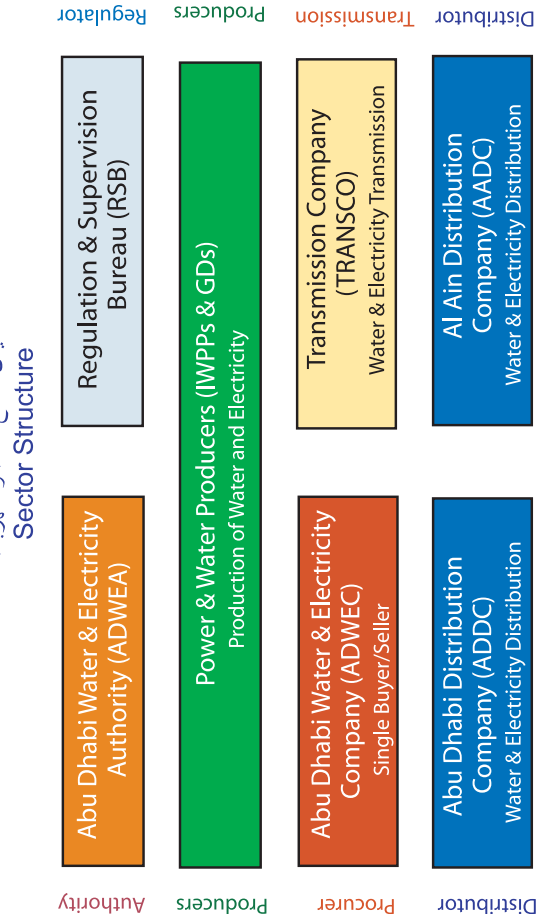
ADWEC's ROLE

ADWEC is a wholly owned subsidiary of the Abu Dhabi Water and Electricity Authority (ADWEA) and is the single Buyer and Seller (Procurer) of Water and Electricity in the Emirate of Abu Dhabi. ADWEC's role is to ensure that sufficient production capacity is available to meet all reasonable demands for Water and Electricity and these are procured economically. This role is fulfilled through long-term Demand Forecasts, Generation Expansion Planning, Power and Water Purchase Agreements (PWA) with the Producers and annual Bulk Supply Tariff (BST) agreements with Distribution Companies (DISCOs). ADWEC purchases the main fuel (natural gas) from Fuel Suppliers and provides it to the Producers.

مهام شركة أبوظبي للماء والكهرباء

شركة أبوظبي للماء والكهرباء شركة مملوكة بالكامل لهيئة مياه و كهرباء أبوظبي وتعتبر الجهة الحصرية المصرّح لها بشراء و بيع الماء و الكهرباء في إمارة أبوظبي. تقوم الشركة بالدور الرئيسي لتأمين إمدادات الماء و الكهرباء للمستهلكين. و ذلك عن طريق الموازنة ما بين العرض و الطلب على المدى الطويل و التخطيط لتوسعة الإنتاج، ثم إبرام اتفاقيات الشراء مع شركات إنتاج الماء و توليد الطاقة بالإضافة لاتفاقيات البيع و التوريد بالجملة مع شركات التوزيع. كما تقوم الشركة بشراء الوقود (الغاز الطبيعي) من الشركات الموردة له لصالح شركات الإنتاج.

هيكل قطاع الماء والكهرباء



صادرات الكهرباء وقت الذروة الإجمالية (ميجاوات) Electricity Exports at Global Peak Time (MW)

المنطقة	2011	2010	Region
هيئة كهرباء ومياه دبي	-5	26	DEWA
هيئة كهرباء ومياه الشارقة	707	616	SEWA
الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء*	1,198	880	FEWA *
الإجمالي	1,900	1,522	Total

صادرات الطاقة السنوية (جيجاوات/ساعة) Yearly Energy Export (GWh)

المنطقة	2011	2010	Region
هيئة كهرباء ومياه دبي	-	-	DEWA
هيئة كهرباء ومياه الشارقة	5,020	3,384	SEWA
الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء*	7,208	6,061	FEWA *
الإجمالي	12,228	9,445	Total

صادرات المياه وقت الذروة (مليون جالون/ يوم) Water Export at Peak Day (MIGD)

المنطقة	2011	2010	Region
الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء و هيئة كهرباء ومياه الشارقة	35	23	FEWA & SEWA

صادرات المياه السنوية (مليون جالون) Yearly Water Export (MIG)

المنطقة	2011	2010	Region
الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء	7,784	6,730	FEWA
هيئة كهرباء ومياه الشارقة	2,777	2,006	SEWA
الإجمالي	10,561	8,736	Total

* Fujairah Energy Company included.

إجمالي الحمل الكهربائي وقت الذروة (ميجاوات) Global Electricity Peak Loads - By Region (MW)

المنطقة	2011	2010	Region
أبوظبي	4,715	4,371	Abu Dhabi
العين	1,887	1,757	Al Ain
المنطقة الغربية	1,345	931	Western Region
إمارة أبوظبي*	7,683	6,885	Abu Dhabi System *
الاستهلاك الداخلي للجزيرة	166	160	Fujairah Auxiliaries at System Peak Time
الكميات المصدرة وقت الذروة+	1,900	1,522	Exports at System Peak Time+
الحمل الكلي#	9,749	8,563	Global UAE #
الكميات المصدرة لدول الخليج وقت الذروة	56		Export to GCCIA at Peak Time
الحمل الكلي متضمن الدول الخليج	9805		Global Demand including GCCIA

* System Peak timing does not necessary coincide with regional global peaks.

+ Actual Peak exports were 1,737 MW & 2,065 MW for 2010 & 2011 respectively.

Global Demand = Abu Dhabi Emirate demand + Exports including losses, auxiliaries and pumping

تفصيل إمدادات المياه وقت الذروة (مليون جالون/ يوم) Peak Water Supply - By Region* (MIGD)

المنطقة	2011	2010	Region
أبوظبي	406	407	Abu Dhabi
العين	180	172	Al Ain
المنطقة الغربية	69	69	Western Region
الكميات المصدرة	35	23	Exports
الإمداد الكلي#	690	672	Global #

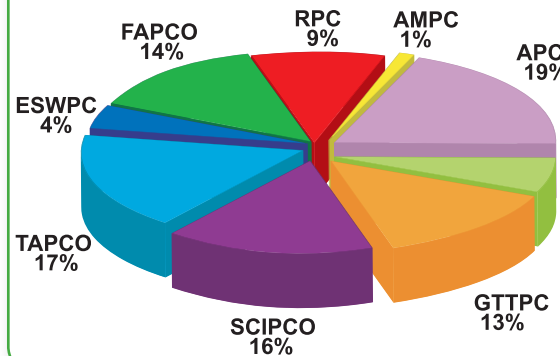
* At the time of System Peak Supply.

إجمالي القدرة الانتاجية و الطاقة المولّدة (٢٠١١) Global Electricity Capacity & Generation (2011)

الشركة	Generation (GWh)	Capacity (MW)	Company
المرفأ	839	551	AMPC
العربية	10,757	2,430	APC
الإمارات	3,672	760	ECPC
الخليج	7,429	1,671	GTTPC
الشويها	8,790	1,615	SCIPCO
تاكو	9,601	2,220	TAPCO
سيمكوب	2,198	861	ESWPC
فايكو	8,064	2,114	FAPCO
الرويس	5,226	1,627	RPC
الإجمالي*	56,576	13,849	Total*
صافي الواردات من تكرير و إيمال	46	-	Net Import from Takreer & EMAL
صافي الصادرات إلى دول الخليج	20		Net Export to GCCIA

* Excluding Takreer & EMAL

التوليد الكهربائي (٢٠١١) Electricity Generation (2011)

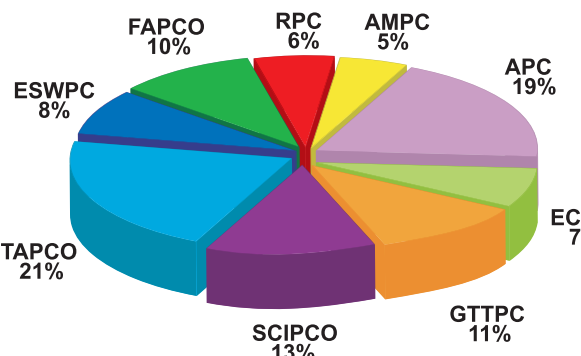


إجمالي القدرة الانتاجية للماء و الكميات المنتجة (٢٠١١) Global Water Capacity & Production (2011)

الشركة	Production (MIG)	Capacity (MIGD)	Company
المرفأ	10,732	39	AMPC
العربية	44,312	145	APC
الإمارات	17,223	51	ECPC
الخليج	24,941	85	GTTPC
الشويها	30,239	101	SCIPCO
تاكو	47,760	161	TAPCO
سيمكوب*	19,584	101	ESWPC*
فايكو*	23,971	132	FAPCO*
الرويس	12,776	101	RPC
الإجمالي	231,538	916	Total

* Fujairah Plants supplied 31,806 MIG to Abu Dhabi Emirate and the rest is Exports to Northern Emirates.

إنتاج الماء (٢٠١١) Water Production (2011)



تطور القدره الانتاجيه للماء و الكهرباء History of Power & Water Capacity

Year	Capacity (MW)	Generation (GWh)
2001	4,499	20,495
2002	5246	22,026
2003	5,530	23,112
2004	7,165	24,143
2005	7,882	25,424
2006	8,312	31,987
2007	8,698	38,592
2008	9,637	38,547
2009	10,110	43,645
2010	12,222	49,942
2011	13,849	56,576

Year	Capacity (MIGD)	Production (MIG)
2001	325	86,896
2002	449	105,560
2003	449	120,415
2004	550	138,324
2005	650	164,217
2006	668	178,258
2007	631	191,102
2008	684	205,843
2009	684	219,640
2010	815	221,947
2011	916	231,538

إجمالي استهلاك الوقود (٢٠١١) Global Fuel Consumption (2011)

Fuel Type	Consumption	نوع الوقود
Natural Gas (MBTu)	623,359,115	الغاز الطبيعي (وحدة حرارية بريطانية)
Crude Oil (MBTu)	6,061,648	النفط الخام (وحدة حرارية بريطانية)
Gas Oil (MBTu)	17,571,198	زيت الغاز (وحدة حرارية بريطانية)
Fuel Oil (MBTu)	0	زيت الوقود (وحدة حرارية بريطانية)
Total (MBTu)	646,991,961	الإجمالي (وحدة حرارية بريطانية)

"مابين ٢٠١١-٢٠١٠ ارتفع مجموع إنتاج الماء ب ١١٦% وتوليد الكهرباء ب ١٧١% بينما انخفض الاستهلاك النوعي للوقود ب ٢٥%." "Between 2001 - 2011, Water Production has increased by 166%, Power Production by 176% whilst Specific Fuel Consumption reduced by 25%."

محطات الانتاج الجديد New Power / Water Projects

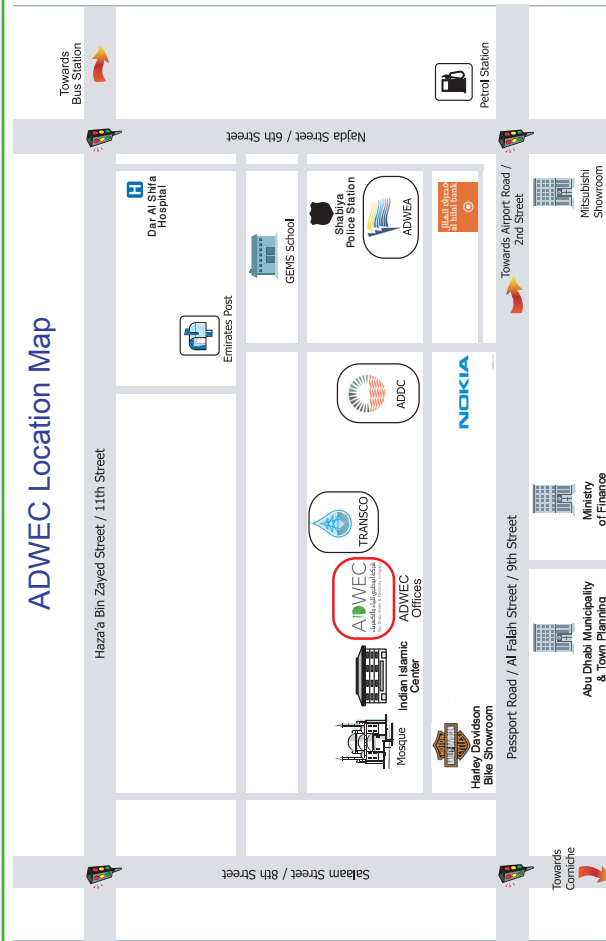
Company	Plant	Power (MW)	Water (MIGD)	Expected Date	الشركة
RPC	S2	1,627	101	Oct 2011	الرويس
SAPCO	S3	1,647**	-	Mar 2014	سابكو
SHAMS1 (Masdar)	Shams1	100*	-	Q4 2012	شمس ١ (مصدر)

* At peak time it can supply 50MW
** In summer 2013, only 493 MW will be available

المصطلحات Glossary

Company	Full Name	الشركة
ADWEA	AMPC	Al-Mirfa Power Company شركة المرفأ للطاقة
IWPPs	APC	Arabian Power Company الشركة العربية للطاقة
	ECPC	Emirates CMS Power Company شركة الإمارات سي إم إس للطاقة
	GTTPC	Gulf Total Tractebel Power Company شركة الخليج توتال تراكتيبل للطاقة
	SCIPCO	Shuweiha CMS International Power Company شركة الشويها سي إم إس إنترناشونال باور
	TAPCO	Taweelah Asia Power Company شركة الطويلة آسيا للطاقة
	ESWPC	Emirates SembCorp Water & Power Company شركة الإمارات سيمكوب للماء و الطاقة
	FAPCO	Fujairah Asia Power Company شركة الفجيرة آسيا للطاقة
	RPC	Ruwais Power Company شركة الرويس للطاقة
	SAPCO	Shuweiha Asia Power Company شركة الشويها آسيا للطاقة
	Takreer	Abu Dhabi Oil Refining Company شركة أبوظبي لتكرير النفط
	EMAL	Emirates Aluminium الإمارات للألمنيوم
GCCIA	Gulf Cooperation Council Interconnection Authority	هيئة الربط الكهربائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

ADWEC Location Map



ADWEC
شركة أبوظبي للماء والكهرباء
Abu Dhabi Water & Electricity Company

النشرة الإحصائية ٢٠١١
STATISTICAL LEAFLET 2011